

報道関係者各位

2018年9月20日  
tenso 株式会社

## ナチュラル・オーガニックコスメの専門通販サイト「ネイチャーズウェイ」の海外 EC 販売を “Buyee”が包括的にサポート開始 “Buyee”が海外販売対応ページの生成、海外発送、多言語カスタマーサポートを担う

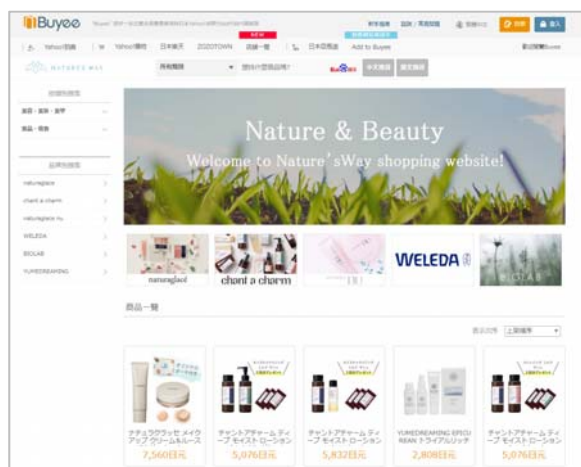
BEENOS 株式会社(東証一部:3328)の連結子会社で、越境 EC をサポートする代理購入サービス「Buyee(バイイー) <http://buyee.jp/>」を運営する tenso 株式会社(以下「tenso」)は、株式会社 ネイチャーズウェイが運営するナチュラル・オーガニックコスメの専門通販サイト「ネイチャーズウェイ」(URL:<https://www.naturesway.jp/shop/>)の海外向け販売を包括的にサポートいたします。

今回の連携では、「ネイチャーズウェイ」と tenso が運営する海外向け代理購入サービス「Buyee」がシステム連携し、Buyee 内に「ネイチャーズウェイ」の海外向け販売ページを開設いたします。サイト内では、日本語、英語、中国語(繁体・簡体)から表示言語を選択することができることに加え、海外では主流の PayPal、Alipay、銀聯カードといった決済方法も利用することができます。さらに、tenso は海外発送手続きや日本語・英語・中国語(繁体・簡体)でのお客様のお問合せサポートなども行います。

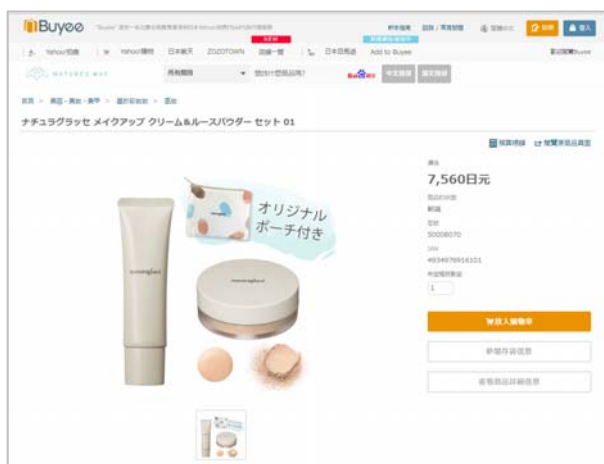
※Buyee 内の「ネイチャーズウェイ」販売ページ:<https://shop.buyee.jp/naturesway>

### ■イメージ図

販売ページ(繁体字)



商品ページ(繁体字)



### ■連携の背景 (株式会社 ネイチャーズウェイ様のコメント)

「ネイチャーズウェイ」は、国産自社ブランド「ナチュラグラッセ」「チャントアチャーム」、「ヴェレダ・国内正規品」などのナチュラル・オーガニックコスメ約 400 品を販売しております。

インバウンド需要が高まる中で、海外のお客様が帰国後ご購入いただける場所を設けたいと考えていました。直近で訪日外国人向けの販促を強化する予定もあり、この度「Buyee」を導入して海外向けの EC 販売を本格的に開始することにいたしました。Buyee は、大手 EC サイト様との取り組み実績があることやゼロから越境 EC を開設することと比較して簡単に始められるため、導入を決めました。

## ■Buyeeが提供する海外販売のサポート内容

- ◆サイト翻訳…日本語・英語・中国語(繁体・簡体)
- ◆多様な決済手段に対応…Paypal、Allipay、銀聯、各種クレジットカード
- ◆多言語でお問い合わせサポート…海外ユーザーと国内ECサイト事業者様の仲介としてお問い合わせに日本語・英語・中国語(繁体・簡体)に対応
- ◆豊富な配送手段に対応…EMS・SAL便・国際小包・船便 DHLなど
- ◆独自の保障サービス…Buyee独自の検品・配送補償を提供

### 【株式会社 ネイチャーズウェイの概要】

- (1)社 名 : 株式会社 ネイチャーズウェイ
- (2)代 表 者 : 代表取締役社長 萩原 吉晃
- (3)本店所在地 : 愛知県名古屋市中区錦 1-2-23
- (4)事業内容 : 自然化粧品品の製造／輸入／卸・販売／研究開発

### 【tenso 株式会社の概要】

国内ECサイトの海外販路拡大をサポートするtensoは、「転送コム」(海外転送サービス)と「Buyee」(代理購入サービス)の2つのサービスを展開しております。「転送コム」はECサイトの代わりに海外発送オペレーション、多言語カスタマーサポートを、「Buyee」ではそれに加えて翻訳、決済代行を行います。現在合計約2,000のサイトに導入いただいており、86の国と地域に発送実績があります。海外消費者からは、配送手段、決済手段が多様であることや、複数のサイトで購入した商品でも同梱できることなど、高いサービスレベルが評価され、会員数は150万人以上となりました。

- (1)社 名 : tenso 株式会社
- (2)代 表 者 : 代表取締役社長 直井 聖太
- (3)本店所在地 : 東京都品川区北品川四丁目7番 35 号
- (4)設 立 年 月 : 2008 年 7 月
- (5)資 本 金 : 100 百万円

※BEENOS 株式会社(東証一部:3328)の連結子会社です。

以上